



Modelo
3STEP-RGB-AM

Guía del usuario y de instalación



¡Gracias por sus comentarios!

Su opinión nos ayuda a crear productos y experiencias aún mejores.

Comparta la calidez y deje una reseña.

dimplex.com/sharethewarmth

[YouTube @DimplexNorthAmerica](#)

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Lea este manual antes de tratar de instalar o utilizar este calentador de aire eléctrico. Siempre respete las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual para evitar lesiones físicas o daños materiales.

Para ver la línea completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

Índice

Registro.....	3
⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES	4
Especificaciones técnicas.....	6
Clasificación eléctrica	6
Dimensiones del producto	6
Instalación.....	7
Componentes Optimyst	7
Calidad del agua.....	7
Instalación.....	8
Entradas de aire fresco.....	8
Colocación	8
Funcionamiento	14
Funcionamiento general	14
Operación con mando a distancia	15
Aplicación móvil Flame Connect	18
Reajuste del interruptor de corte de la temperatura.....	18
Rellenar el tanque de agua.....	18
Mantenimiento	19
Limpieza	19
Sustitución del transductor.....	19
Servicio técnico	19
Reemplazo de las pilas del mando a distancia	19
Solución de problemas	20
Diagrama del cableado	22
Garantía.....	23

Convenciones utilizadas en este manual:

NOTA:

Procedimientos y técnicas que se consideran importantes destacar.



PRECAUCIÓN:

En caso de no seguir los procedimientos y técnicas cuidadosamente, se dañará el equipo.



ADVERTENCIA:

Procedimientos y técnicas, que en caso de no seguirse cuidadosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesión grave o muerte.



Registro

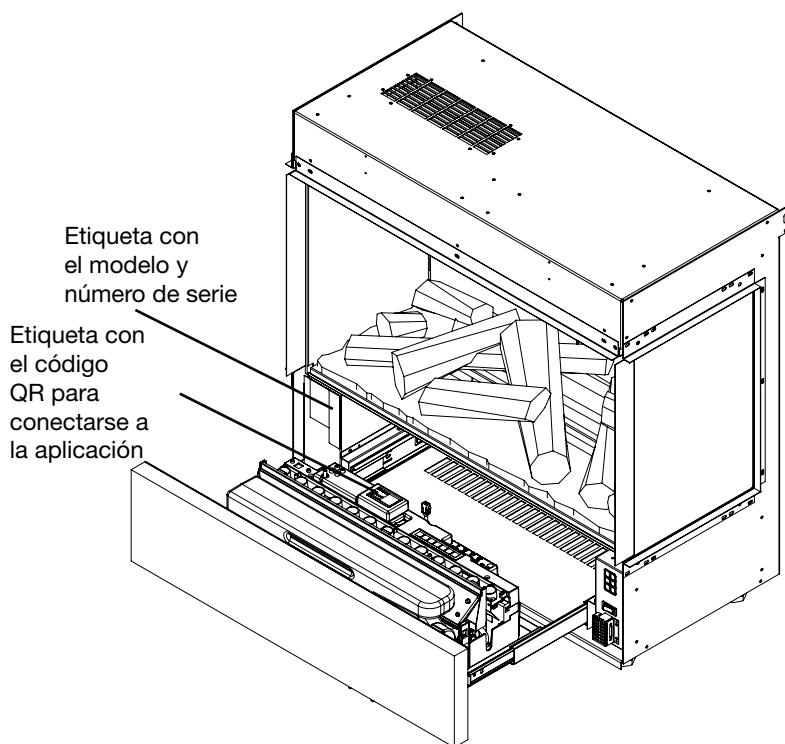


REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA
www.dimplex.com/register

Registre su número de serie y modelo para consultarlos en el futuro.

Modelo _____

Número de serie _____



NO NECESITA REGRESAR A LA TIENDA

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de este producto o si requiere servicio, antes de devolver este producto al lugar donde lo compró.

Para recibir soporte técnico, comuníquese con nosotros en:



www.dimplex.com/support

o



Llame sin costo al 1-888-346-7539

Tenga listo el número de modelo y el número de serie del producto.

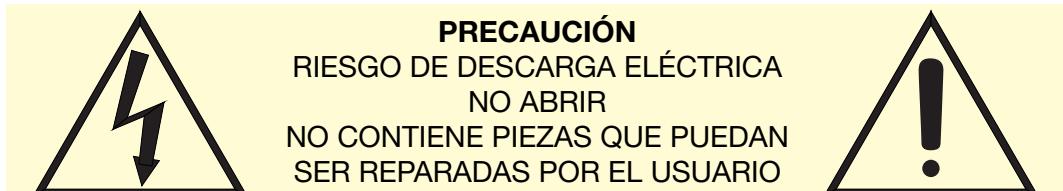
INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas. Las precauciones incluyen:

- ① Lea todas las instrucciones antes de usar esta chimenea eléctrica.
- ② Esta chimenea se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel desnuda. El reborde alrededor del tomacorriente del calentador se calienta durante el funcionamiento de la unidad.
- ▲ PELIGRO:** Bajo ciertas condiciones anormales de operación, el calentador alcanza temperaturas altas. No cubra ni total ni parcialmente el frente de la chimenea.
- ③ Tenga especial cuidado al usar la chimenea cerca de niños o de personas discapacitadas, o si estos la operan, y siempre que deje la chimenea encendida y desatendida.
- ④ Siempre apague la chimenea cuando no la esté usando.
- ⑤ No haga funcionar la chimenea si ha funcionado mal, o si se ha caído o dañado de alguna manera. Desconecte el suministro eléctrico en el panel central y solicite los servicios de un electricista acreditado para verificar la chimenea antes de volver a utilizarla.
- ⑥ No encienda ninguna unidad con un cable o enchufe dañado, si el calentador ha funcionado mal, o si éste se ha caído o dañado de alguna manera, llame para recibir asistencia técnica de Glen Dimplex Americas al 1-888-346-7539.
- ⑦ No utilice esta chimenea en exteriores.
- ⑧ Nunca coloque la chimenea en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.
- ⑨ Para desconectar el calentador, apague la unidad con los controles y apague el suministro eléctrico al circuito del calentador en el panel central de desconexión.

- ⑩ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien ocasionar daños a la chimenea.
- ⑪ Para evitar cualquier posible incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire de ninguna manera.
- ⑫ Todos los calentadores eléctricos contienen piezas calientes que provocan chispas o arcos eléctricos. No lo use en áreas donde almacene o utilice gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- ⑬ No modifique esta chimenea. Utilícela sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- ⑭ En caso de requerirse nuevos circuitos o tomacorrientes, acuda siempre a un electricista calificado.
- ⑮ Siempre use tomacorrientes polarizados y con fusible, correctamente conectados a tierra.
- ⑯ Desconecte todo el suministro eléctrico que le llega a la chimenea en el panel central de servicio antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento o antes de cambiar la unidad de lugar.
- ⑰ Al transportar o almacenar la chimenea, manténgala en un lugar seco y libre de vibraciones excesivas, y almacénela de manera tal que se eviten daños.
- ⑱ Es necesario limpiar y dar mantenimiento a la unidad regularmente para garantizar que funcione de manera segura y correcta.

! NOTA: Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el responsable del cumplimiento de la unidad, podrían anular la autorización que el usuario tiene para utilizar dicha unidad.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cumplimiento con la FCC

⚠ PRECAUCIÓN: Esta unidad ha sido probada y se ha determinado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de la reglamentación de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Esta unidad genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalada y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando el equipo y encendiéndolo nuevamente. Se alienta que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

Reoriente o reubique la antena receptora.

Aumente la separación entre la unidad y el receptor.

Conecte la unidad a un tomacorriente de un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor.

Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para solicitar ayuda.

Esta unidad cumple con la sección 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Esta unidad no puede provocar interferencia perjudicial, y (2) esta unidad debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

⚠ PRECAUCIONES DE LA FCC: Cualquier cambio o modificación no aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario de utilizar este equipo.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponer al usuario a sustancias químicas, tales como el níquel, reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Especificaciones técnicas

Clasificación eléctrica

Voltaje: 120 V (3 cables)

Potencia: 1275 W

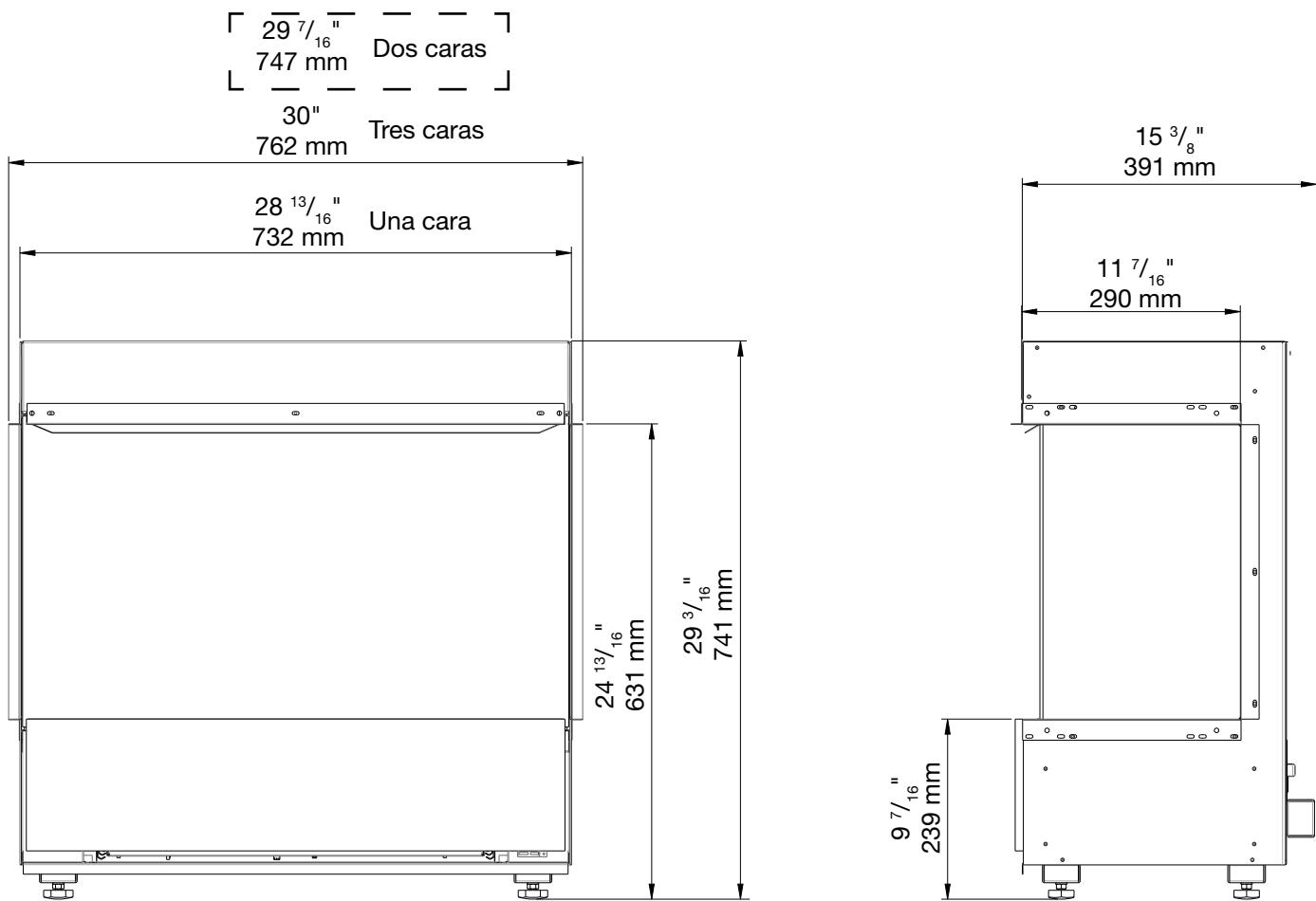
Listado UL

Número de archivo: E71416



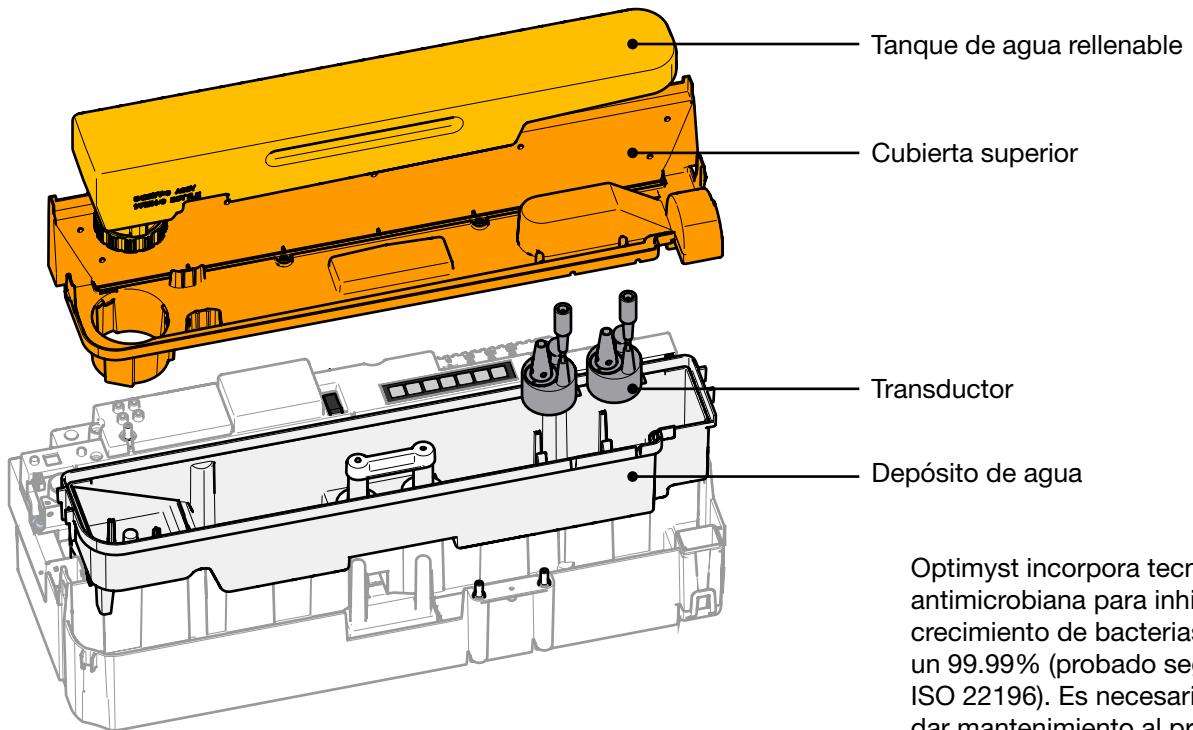
Referencia de modelo		
500003866	3STEP-RGB-AM	6914230100

Dimensiones del producto



Instalación

Componentes Optimyst



Optimyst incorpora tecnología antimicrobiana para inhibir el crecimiento de bacterias hasta en un 99.99% (probado según la norma ISO 22196). Es necesario limpiar y dar mantenimiento al producto con regularidad.

Calidad del agua

- Debe utilizarse agua limpia normal del grifo.
- En zonas con agua dura, se recomienda utilizar un descalcificador. Podría ser necesario limpiar y dar mantenimiento al producto con mayor frecuencia.
- No se recomienda usar agua sin filtrar procedente de un pozo o de cualquier otro suministro no controlado.
- No beba el agua del depósito o tanque de agua.

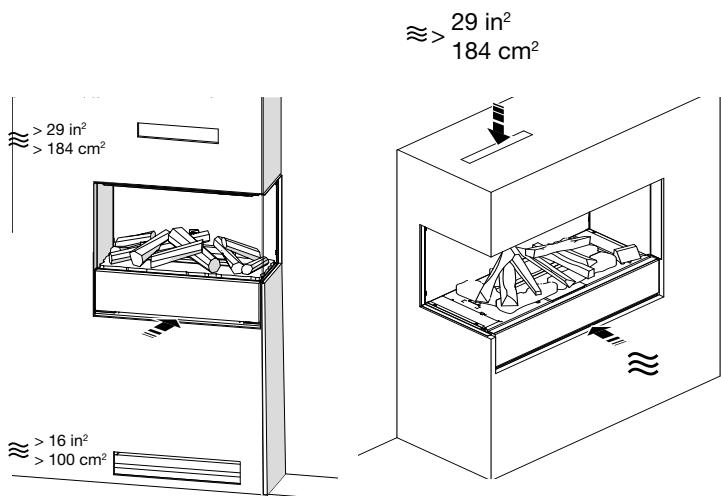


Instalación

Entradas de aire fresco

⚠ PRECAUCIÓN: Si no se incluyen entradas de aire fresco, el rendimiento de la llama será deficiente y se dañará el calentador.

- Es imprescindible que haya una entrada de aire fresco en la parte superior. Las dimensiones mínimas de la abertura deben ser de 29 in² (184 cm²).
- Debajo del cajón hay una entrada de aire que no debe obstruirse.
- Se recomienda una entrada adicional de aire fresco de 16 in² (100 cm²) que permita que la trayectoria del aire llegue a la parte inferior de la unidad para obtener una llama óptima.
- Si utiliza una rejilla, asegúrese de que la zona cubierta tenga una abertura mayor para compensar.
- La entrada de aire debe extraer aire de la habitación en la que se encuentra el calentador.

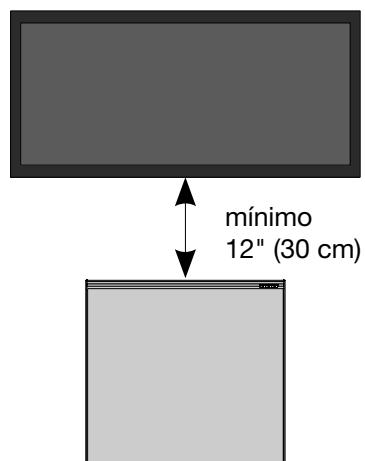


Colocación

Recomendaciones de instalación para objetos colgantes

Para objetos colgantes que son sensibles a la temperatura, como un televisor, una repisa para chimenea u obras de arte, siga siempre las recomendaciones proporcionadas por el fabricante para la instalación sobre un calentador de aire.

! NOTA: Las superficies de 12" (30 cm) por encima de la chimenea no superarán los 40° C, siempre que se sigan los procedimientos de instalación y no se obstruyan la entrada y la salida del calentador de aire.



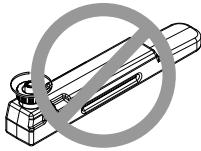
Instalación en un baño

Si esta unidad se instala en un baño, debe estar protegida por un circuito o tomacorriente de interruptor para circuitos con pérdida a tierra (GFCI). Si usa un tomacorriente, este debe estar a la mano.

Este aparato eléctrico NO es impermeable. Debe instalarse de manera que no le entre agua o lejos de duchas, bañeras, etc. para evitar descargas eléctricas. Nunca coloque la chimenea en sitios donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.



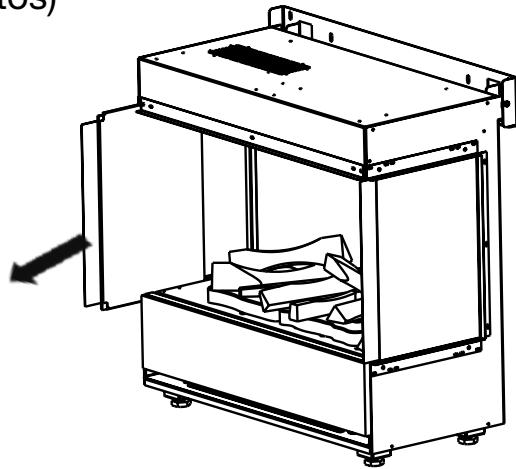
Instalación



⚠ PRECAUCIÓN: No vierta agua en la unidad hasta que esté fija

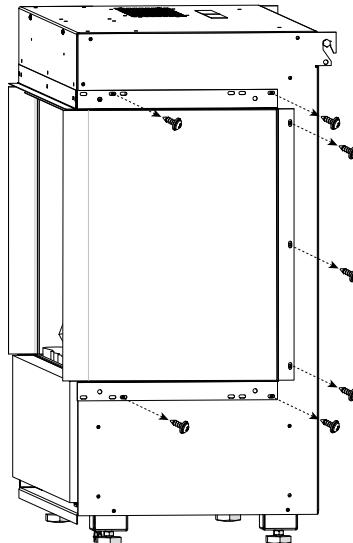
1 Paso opcional: retire los paneles laterales (SOLO para la instalación con lados abiertos)

1. Utilizando las ventosas, levante el cristal delantero hacia arriba y luego hacia abajo y hacia fuera para retirarlo.
2. Retire la junta de goma en el interior del cristal lateral en la parte inferior y superior.
3. Deslice la placa metálica lateral y el cristal lateral juntos hacia fuera.
4. Vuelva a colocar el cristal lateral en su sitio.
5. Vuelva a colocar el cristal delantero. Utilice las ventosas para ajustar el cristal lateral de modo que el cristal frontal y el lateral queden alineados.



2 Paso opcional: retirar el reborde lateral (SOLO para instalaciones con los lados cerrados)

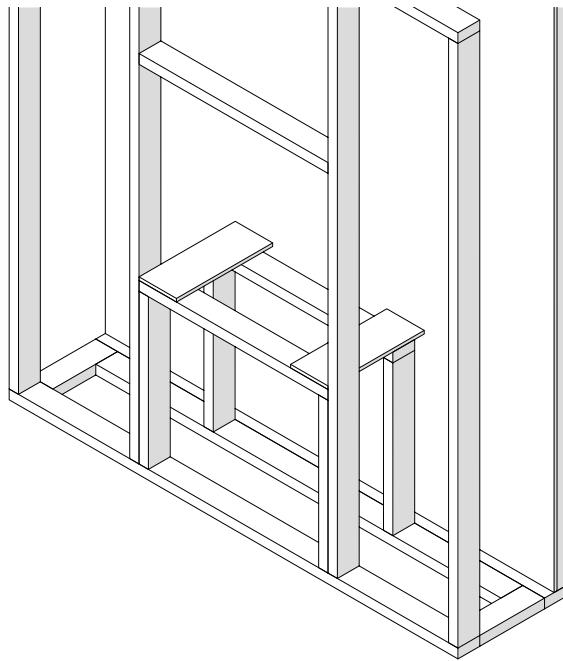
1. Quitar los tornillos de los rebordes laterales
2. Fije los tornillos en los orificios para fijar los paneles cerrados



Instalación

3 Ensamblar el marco

Prepare una pared con una abertura enmarcada según las dimensiones del producto.

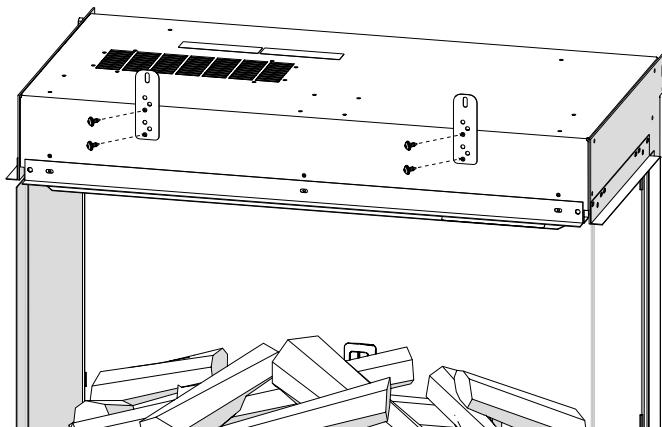


⚠ PRECAUCIÓN: Esta chimenea **NO** soporta carga. Asegúrese de que la abertura de la chimenea esté enmarcada de tal manera que el peso de los materiales de construcción no cree presión en la parte superior de la chimenea.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que se cumplen los requisitos en cuanto a la entrada de aire. De no ser así, el rendimiento de la llama será deficiente y la chimenea sufrirá daños.

! NOTA: Las conexiones de cableado se encuentran en la parte trasera de la cámara de combustión, en la esquina inferior izquierda.

4 Instale los soportes de montaje



Instale los soportes de montaje en la cámara de combustión con los tornillos negros proporcionados.

Instalación

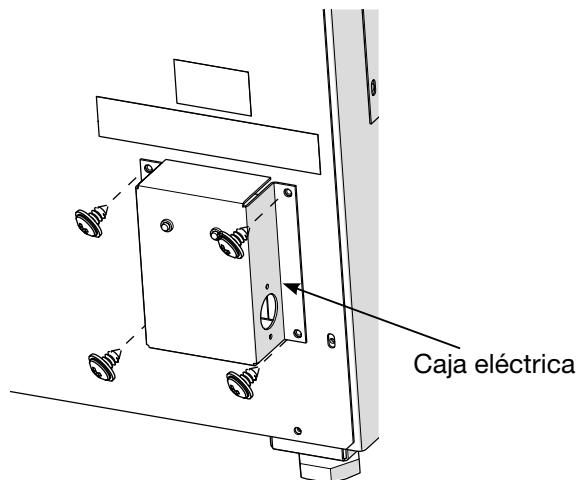
5 Conecte el suministro eléctrico

⚠ ADVERTENCIA: Utilice el cable adecuado para ajustarse a los reglamentos locales y nacionales relativos al consumo de energía nominal.

⚠ ADVERTENCIA: La instalación del calentador de aire eléctrico debe ajustarse a los reglamentos locales o nacionales correspondientes y a los requisitos de los servicios públicos correspondientes.

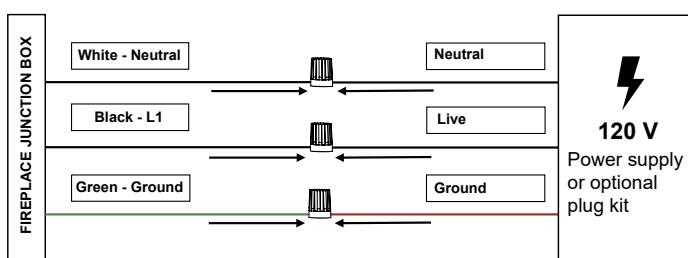
⚠ ADVERTENCIA: Este calentador de aire no está diseñado para usarse con un cable de extensión. Enchufe el cable directamente en un tomacorriente de pared con puesta a tierra apropiado.

⚠ PRECAUCIÓN: Se recomienda un circuito exclusivo de 15 amperios con un fusible adecuado y clasificado para 120 V. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia cuando el calentador está en funcionamiento. Si conecta otros aparatos al mismo circuito, podría sobrepasarse la capacidad nominal de corriente del disyuntor.



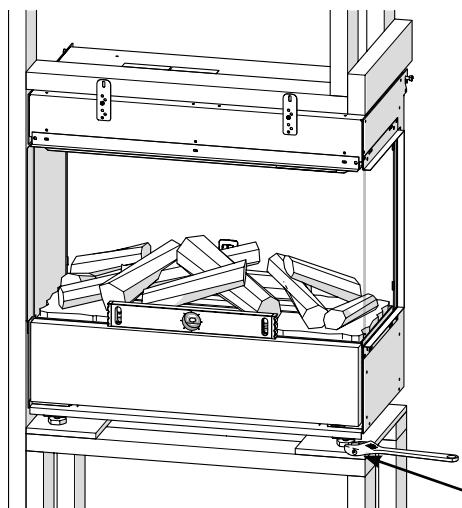
1. Retire los tornillos que fijan la caja eléctrica.
 - Si usa el cable de alimentación, vaya al paso 3, siguiendo el diagrama para el cableado de 120 V.
2. Fije un liberador de tensión aprobado de 1/2" (1.3 cm) en la caja eléctrica y pase los cables a través de él.
3. Complete el cableado según la instalación elegida. Asegúrese de que todas las conexiones estén bien ajustadas.
4. Asegure la caja eléctrica.

Instalación de 120 V (conexión directa o con cable de alimentación)



Instalación

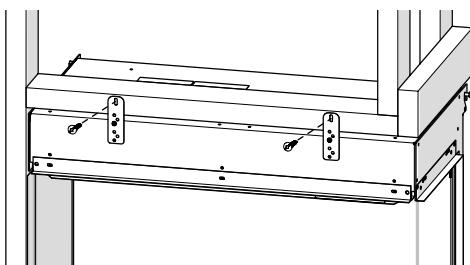
6 Coloque la cámara de combustión en el marco y nivélela



1. Levante la cámara de combustión y colóquela en el marco.
2. Con ayuda de un nivel de burbuja, asegúrese de que la cámara de combustión esté nivelada. Ajuste los pies de apoyo utilizando una llave para asegurarse de que el producto esté nivelado y totalmente apoyado en todos los lados.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los pies estén lo suficientemente elevados para cumplir los requisitos en cuanto a la entrada de aire.

7 Asegure los soportes de montaje



Fije los soportes de montaje de la parte superior de la chimenea en el marco con los tornillos para madera proporcionados.

8 Termine la instalación

Completa la instalación con el material de tu elección. El frente del cajón se puede terminar con el mismo material, sin exceder 5 lb (2,3 kg), con el adhesivo adecuado. No utilice clavos ni tornillos para instalar materiales de acabado en la chimenea.

Asegúrese de que el material de acabado no se extienda más allá del frente del cajón para permitir una circulación de aire adecuada para el efecto de llama y calentamiento.

⚠ PRECAUCIÓN: Los materiales de acabado no deben exceder 5 libras (2,3 kg).

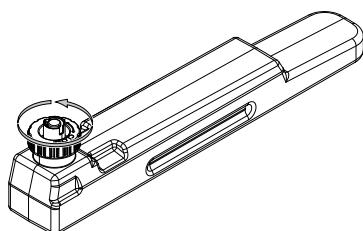
⚠ PRECAUCIÓN: No taladre la carcasa de la cámara de combustión.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que se cumplen los requisitos en cuanto a la entrada de aire.

! NOTA: La moldura de la chimenea está diseñada para instalarse con un panel de yeso o de cemento de 1/2". Es posible utilizar otros materiales para el acabado.

Instalación

9 Llene el tanque de agua



Permita que el depósito de agua se llene completamente antes de encender el producto. Cierre el cajón cuando esté lleno.

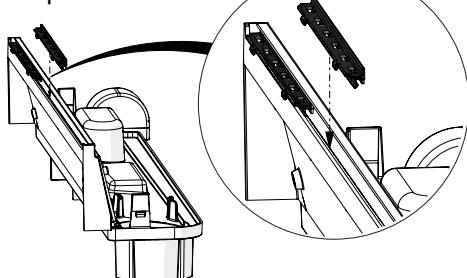
10 Instale las pilas en el mando a distancia

El mando a distancia incluye dos pilas AA en una bolsa. Quite la tapa del compartimento para pilas que está en la parte posterior del mando a distancia y coloque las pilas correctamente según los polos.

11 Personalice el efecto de llama

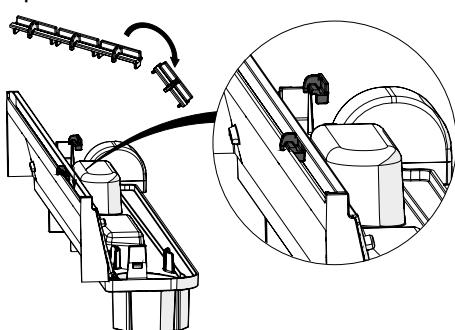
Instale los espaciadores o los complementos ranurados, según el aspecto deseado del efecto de llama.

Complementos ranurados



Para usar los complementos ranurados, intodúzcalos en la boquilla. En cada boquilla caben tres complementos ranurados.

Espaciadores



Para utilizar los espaciadores, sepárelos primero a lo largo de la línea de corte. Introdúzcalos en la boquilla y deslícelos como desee.

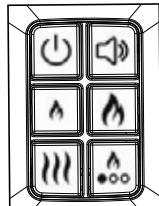
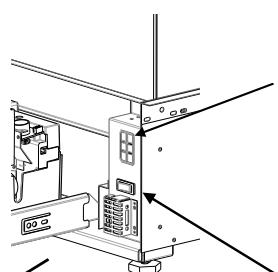
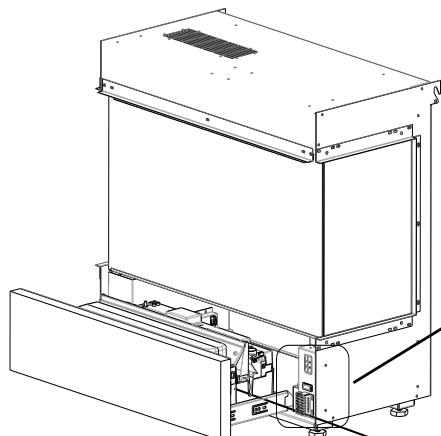
Se recomienda colocar un separador directamente debajo de cualquier leño que atraviese la llama para reducir la condensación.

Funcionamiento

Funcionamiento general

ADVERTENCIA: Debe instalar la cámara de combustión eléctrica de manera adecuada antes de utilizarla.

NOTA: Despues de una interrupción del suministro eléctrico, la chimenea regresará al modo de espera y conservará la configuración utilizada anteriormente.



Controles manuales

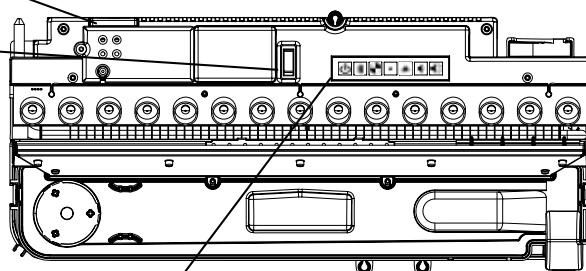
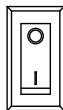
Siga las instrucciones del mando a distancia para utilizar el aparato

Ventilador de extracción de vapor

Este producto está equipado con un ventilador de extracción de vapor para reducir la condensación en el cristal durante el funcionamiento. El ventilador puede programarse para funcionar a velocidad alta o baja, en función de la intensidad de la llama.

Interruptor

Nota: Este interruptor debe estar en la posición de encendido (!) para que funcione cada aparato.



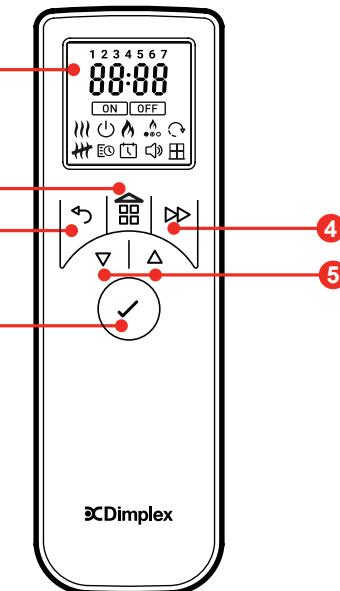
Panel de control:

Levante el cajón para acceder al panel de control.

Funcionamiento

Operación con mando a distancia

- 1 Pantalla de visualización
- 2 Botón "Menu" (menú)
- 3 Botón "Back" (regresar)
- 4 Botón "Advance" (avanzar, ADV)
- 5 Flechas "Hacia arriba y hacia abajo"
- 6 Botón "Enter" (presiónelo para activar el mando a distancia)



Navegación

Para utilizar las funciones, presione Enter y use las flechas ∇ o Δ hasta que parpadee la selección deseada. Presione \checkmark para confirmar la selección. Utilice las flechas ∇ o Δ para ajustar la configuración y presione \checkmark para seleccionar.

Modo suspensión

La pantalla del mando a distancia se apaga cuando no se está utilizando, para ahorrar energía. Para activar el mando a distancia, presione \checkmark . La pantalla tarda un poco en encenderse.

Modo de espera

Cuando está en modo de espera, el mando a distancia dice OFF (apagado). Presione Enter para encenderlo. Cuando la unidad está encendida, el mando a distancia dice ON (encendido). Use las flechas para seleccionar el ícono de espera para poner el producto en espera.

Emparejar el mando a distancia

Su mando a distancia ya viene emparejado con su producto de fábrica. Si alguna vez se desconecta o usted adquiere un mando a distancia nuevo, será necesario volver a emparejarlo. Para emparejar el mando a distancia con el calentador:

1. Abra el cajón y presione el interruptor oscilador hasta la posición de encendido (I). Debería oír un pitido.
2. Presione sin soltar \checkmark hasta que aparezca la palabra PAIR (emparejar) en la pantalla.
3. Acerque el mando a distancia al producto en el que se encuentra el receptor.
4. El producto empezará a pitir y a parpadear.
5. Presione \checkmark para completar el proceso de emparejamiento. El producto pasará al modo de espera.

Funcionamiento

	Modo de espera	Activa y desactiva el modo de espera. Hay una secuencia de calentamiento de 45 segundos después de pulsar este botón y antes de que se encienda la llama.
	Intensidad de la llama	Ajuste la altura de la llama del producto para que el rendimiento sea óptimo. Hay seis niveles de intensidad de la llama. Tenga en cuenta que a menudo se necesita un nivel más alto de llama/vapor después de un uso prolongado, por lo que no se recomienda empezar en el nivel máximo cuando recién haya adquirido el producto. Elija la altura de llama adecuada para obtener los mejores resultados y una vida útil más larga del producto. Presione o en los controles manuales hasta alcanzar la intensidad de llama deseada. En el mando a distancia, seleccione y ajuste según sea necesario. Dele tiempo al generador de llamas para que reaccione a los cambios realizados.
	Tema de la llama	En el mando a distancia, seleccione y elija el tema Llama. En los controles manuales, presione repetidamente para recorrer los temas de la llama. 1 - Llama natural 2 - Azul 3 - Violeta 4 - Rojo 5 - Aguamarina 6 - Modo prisma: las llamas irán pasando por los diferentes colores.
	Volumen y sonido crepitante	Seleccione el volumen del sonido crepitante entre los cinco ajustes de volumen o desactive el sonido crepitante. Para mayor autenticidad, puede añadir el sonido del crepititar de los leños al efecto de llama. Seleccione el ícono en el mando a distancia para ajustar el nivel de sonido pulsando ∇ o Δ seguido de ENTER para seleccionar. En los mandos manuales, el botón activa y desactiva el sonido.
	Calor encendido/ modo manual	Presione para encender/apagar el calor en los controles manuales. Con el mando a distancia, después de seleccionar , use ∇ o Δ para ajustar en la temperatura ambiente deseada. Tenga en cuenta que el ajuste de temperatura por defecto es de 21°C y que el punto de ajuste de temperatura máxima del producto es de 30°C. Presione enter para confirmar. En el menú del modo manual (la temperatura se visualiza como se muestra a continuación), el usuario puede elegir entre la salida de calor HI/LO (alta/baja) presionando el botón Advance seguido de ∇ o Δ para resaltar y Enter para seleccionar.
	Calor apagado (Mando a distancia)	Para apagar la calefacción, presione el botón Menu o Back , luego use ∇ o Δ para resaltar el símbolo y presione Enter para seleccionarlo.
	Fecha/Hora (Mando a distancia)	La fecha y la hora deben ajustarse antes del uso o después de cambiar las pilas. Para ajustar la fecha y la hora en el mando a distancia: 1. Presione Enter cuando el esté parpadeando 2. Presione ∇ y Δ para ajustar la hora, presione Nota: este producto usa un reloj de 24 horas. 3. Presione ∇ y Δ para ajustar los minutos, presione 4. Presione ∇ y Δ para ajustar el día, presione 5. Presione ∇ y Δ para ajustar el mes, presione 6. Presione ∇ y Δ para ajustar el año, presione 7. Presione ∇ y Δ para seleccionar ON/OFF para el horario de verano, presione Enter para confirmar y regresar a la pantalla de inicio.

Funcionamiento

	<p>Horario del temporizador (Mando a distancia)</p> <p>Esta función permite que el producto se encienda o apague automáticamente a las horas programadas. Hay cuatro franjas horarias disponibles a lo largo del día, que pueden personalizarse para cada día de la semana.</p> <p>Para activar o desactivar la programación del temporizador, desplácese a  Seleccione ON o OFF.</p> <p>Para reprogramar los programas predeterminados de fábrica:</p> <ol style="list-style-type: none"> Desplácese a  Seleccione Edit. Presione . *Los días de las semanas se muestran ahora en la parte superior de la pantalla* Día 1 = lunes, Día 2 = martes, Día 3 = miércoles, Día 4 = jueves, Día 5 = viernes, Día 6 = sábado, Día 7 = domingo Presione Δ para desplazarse hasta el día deseado y presione . En la pantalla aparecerá P1 Presione Enter para seleccionar P1 o Δ para desplazarse hacia P2, P3 o P4. Presione . Aparecerá ON Use ∇ o Δ para ajustar la hora de encendido, presione . Use ∇ o Δ para ajustar el minuto de encendido, presione . Use ∇ o Δ para ajustar la configuración de la temperatura, presione . Aparecerá OFF Presione ∇ o Δ para ajustar la hora de apagado, presione Enter para confirmar Presione ∇ o Δ para ajustar el minuto de apagado, presione Enter para confirmar Presione Enter para modificar el programa P2, siga los pasos del 5 al 12, presione Δ para pasar a P3 Presione Enter para modificar el programa P3, siga los pasos del 5 al 12, presione Δ para pasar a P4 Presione Enter para modificar el Programa P4, siga los pasos del 5 al 12 Para copiar los programas de calefacción P1-P4 recién programados a otros días, presione y mantenga presionado el botón ADV y se mostrará COPY (copiar), luego desplácese con los botones UP/DOWN (arriba/abajo) a otros días, mientras parpadea el día presione y mantenga presionado el botón ENTER para pegar, se mostrará PASTE (pegar) para confirmar el ajuste.
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Funciones avanzadas

Para acceder a las funciones que se indican a continuación, mantenga presionado el botón Menu  y Advance  al mismo tiempo durante 3 segundos para acceder a las opciones del menú Advance.

Use las unidades ∇ o Δ hasta que aparezca el menú deseado y presione ENTER para seleccionarlo.

Nota Las funciones Sb y  no están habilitadas para este producto

	<p>Temporizador de marcha atrás</p> <p>El producto pasará al modo de espera después del periodo designado.</p> <p>Seleccione ON con ayuda de ∇ o Δ (parpadeará) y Enter para ir al menú de tiempo.</p> <p>Presione ∇ o Δ para resaltar el periodo preajustado que desea (30min, 1hr, 1.5hr, 2hr, 4hr, 8hr) y ENTER para seleccionarlo. Se resaltará  en la pantalla cuando esté activo.</p>
	<p>Protección contra las heladas</p> <p>El modo de protección contra heladas evita que la habitación se congele. El calentador se encenderá si la temperatura ambiente desciende por debajo de 7°C. Indicará  en la pantalla cuando esté activo.</p>
	<p>Visualización de la unidad de temperatura</p> <p>El usuario puede cambiar las unidades de la temperatura (°C y °F). Utilice ∇ o Δ para seleccionar y  para confirmar.</p>
	<p>Inicio adaptativo</p> <p>Esta función aprende cuánto tiempo toma calentar la habitación hasta alcanzar la temperatura programada. Cuando está activo, el calentador empieza a calentar antes de lo previsto para alcanzar la temperatura deseada a la hora programada. La función de inicio adaptativo se activará automáticamente cuando utilice los programas configurados.</p>

Funcionamiento

Aplicación móvil Flame Connect

Si desea contar con más funciones, la chimenea puede controlarse usando la aplicación Flame Connect para dispositivos móviles. Puede descargarla en su dispositivo desde las tiendas de aplicaciones Google Play o Apple. Siga las instrucciones en pantalla para la configuración. El código QR del producto se encuentra en el manual del propietario original proporcionado con la chimenea o en el cajón de la chimenea (ubicación mostrada en la página 3).

! NOTA: La aplicación permite utilizar el dispositivo como mando a distancia con bluetooth, pero no a través de una red Wi-Fi. La chimenea no funcionará con el mando a distancia cuando la aplicación esté abierta en un dispositivo móvil.



Reajuste del interruptor de corte de la temperatura

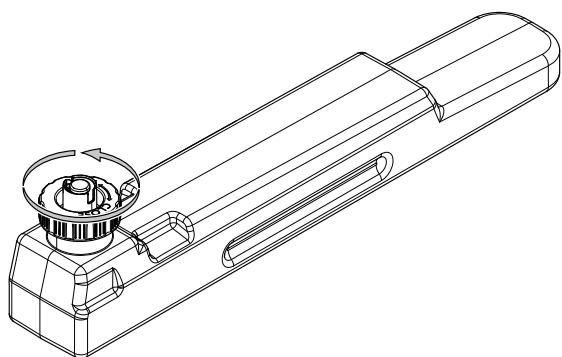
Si el calentador se sobrecalienta, se realizará un corte manual que apagará la unidad, que no se encenderá de nuevo hasta que se reconfigure. Para reconfigurarla, apague la unidad desde el interruptor principal ON/OFF o en el panel principal de desconexión y espere 10 minutos antes de volverla a encender.

⚠ PRECAUCIÓN: Si necesita reajustar continuamente el calentador, apague la unidad en el panel de desconexión principal y llame al servicio técnico al: 1-888-346-7539.

Rellenar el tanque de agua

Los LED parpadearán y sonarán dos veces cuando el tanque de agua esté casi vacío. Transcurridos 15 minutos, se emitirá un pitido y solo permanecerá iluminado el lecho de combustible en modo de bajo nivel de agua. Para llenar el tanque de agua:

1. Abra el cajón y extraiga el tanque de agua.
2. Rellene el tanque de agua únicamente con agua filtrada/descalcificada.
3. A continuación, el tanque puede volver a colocarse sobre el depósito de agua.
4. Si el producto no se puso en modo de espera después de tener un nivel de agua demasiado bajo, el producto se reiniciará automáticamente después de unos 20 segundos de recarga.



Mantenimiento

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, desconecte el suministro eléctrico y espere a que se enfríe el elemento antes de iniciar cualquier tipo de tarea de mantenimiento o limpieza.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Si necesita reubicar la unidad, asegúrese de vaciar todos los componentes que contengan agua antes del traslado.
- ! **NOTA:** Si no tiene previsto utilizar la unidad durante más de 2 semanas, vacíe y drene el agua de la unidad y seque todos los componentes húmedos.

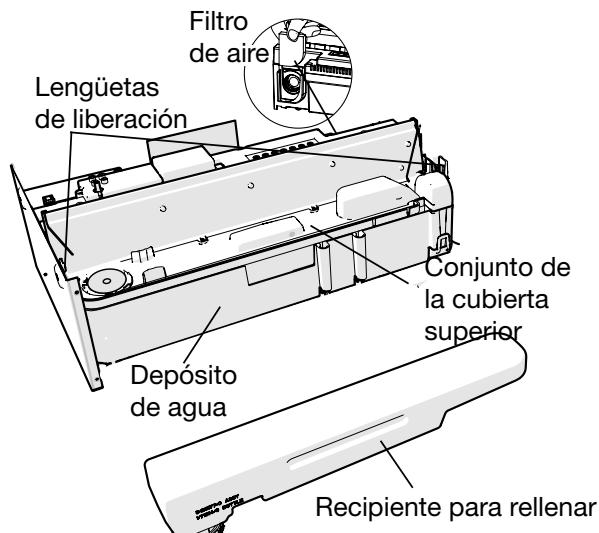
Limpieza

Se requiere que la cubierta superior, el depósito de agua, el recipiente de agua rellenable y el transductor se limpien con agua y jabón periódicamente, **como mínimo una vez al mes**. Puede ser necesaria una limpieza más frecuente en función de la calidad del agua.

⚠ **PRECAUCIÓN:** No introduzca los componentes de plástico en el lavavajillas.

Los filtros de aire se pueden quitar y enjuagar suavemente con agua para limpiarlos y secarlos con una toalla antes de volver a instalarlos. Vuelva a instalar el filtro de modo que el lado áspero y negro del filtro quede orientado hacia la parte posterior de la unidad.

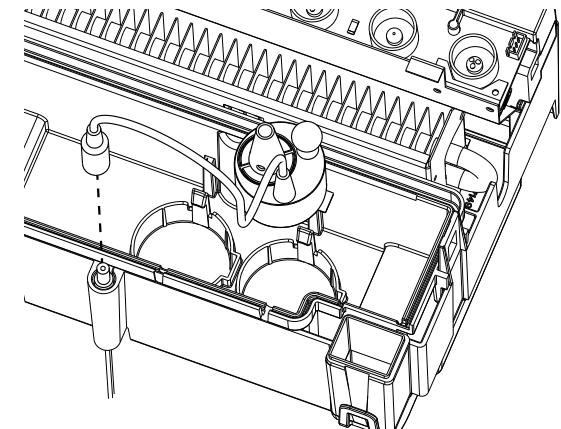
Utilice solo un paño húmedo para limpiar las superficies de la unidad. No use limpiadores abrasivos.



Sustitución del transductor

Después de un uso prolongado, la capacidad de la unidad para producir vapor puede reducirse. Si la limpieza no mejora el rendimiento del efecto de llama, puede ser necesario sustituir el transductor. Esta unidad incluye transductores de repuesto. Pueden adquirirse transductores adicionales en www.dimplex.com/replacement-parts (9601210100RP).

! **NOTA:** Para retirar el transductor, suelte la lengüeta de retención del depósito de agua y retire el transductor.



Servicio técnico

Con excepción de los procedimientos de instalación y limpieza descritos en este manual, un representante autorizado de servicio técnico deberá realizar cualquier otro servicio de mantenimiento.

Reemplazo de las pilas del mando a distancia

Para cambiar las pilas:

1. Retire la tapa de las pilas del mando a distancia.
2. Coloque correctamente dos pilas AA en el compartimento para pilas.
3. Fije la tapa de las pilas.

 Las pilas deben reciclarse o desecharse correctamente. Consulte con las autoridades locales o con un minorista para obtener información sobre el reciclaje en su área.

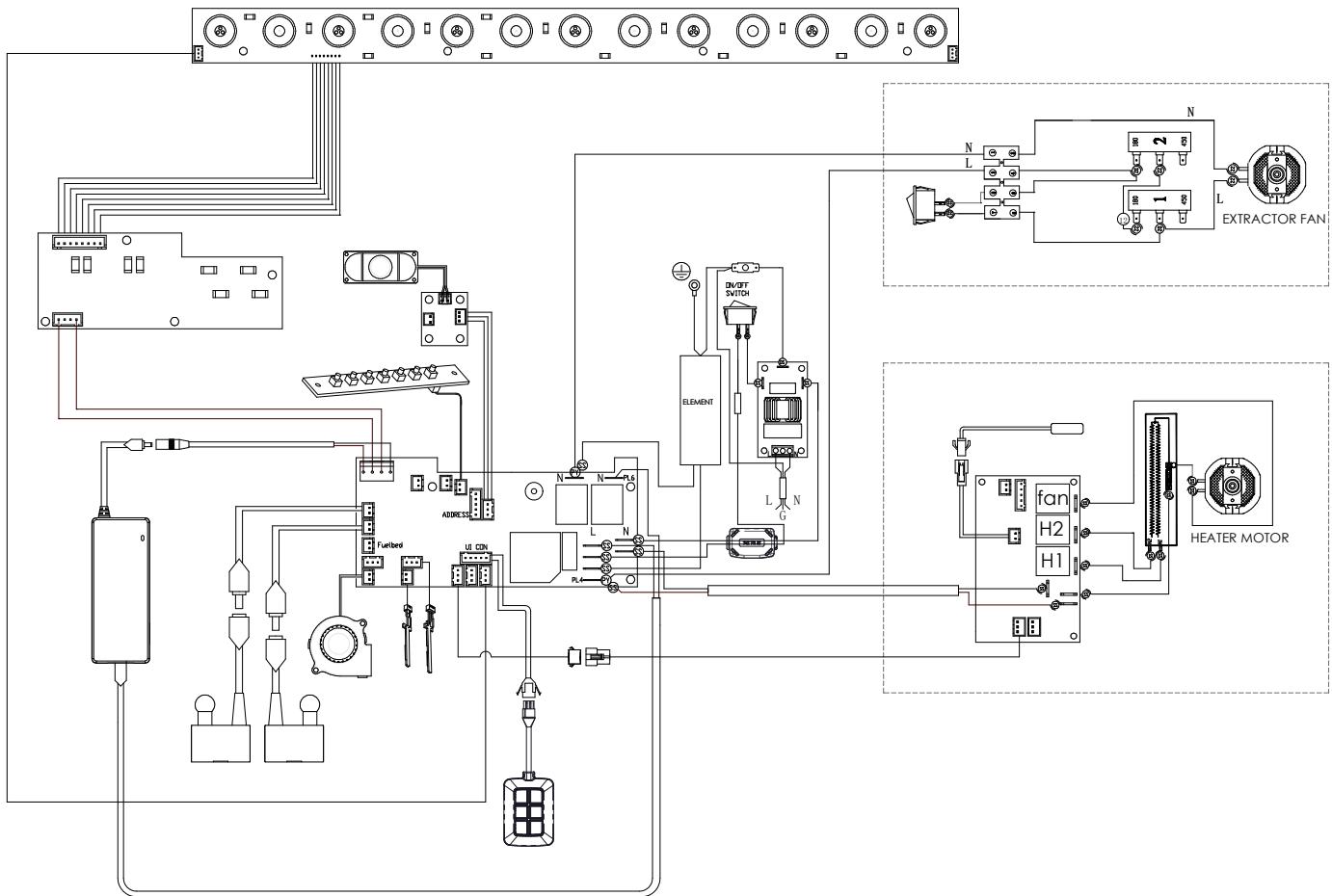
Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El calentador no se enciende con los mandos integrados	El interruptor no está encendido	Asegúrese de que el interruptor esté encendido.
	No hay energía entrante	Asegúrese de que la unidad esté conectada correctamente. Revise el panel de desconexión principal.
	La conexión del receptor Bluetooth está poco definida	Revise la conexión con el receptor
La chimenea no responde a las indicaciones del mando a distancia.	Las pilas del mando a distancia están descargadas o no se instalaron correctamente.	Cambie las pilas del mando a distancia. Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente.
	El mando a distancia no está emparejado con la chimenea.	Siga las instrucciones de la sección Funcionamiento para emparejar el mando a distancia.
	Mando a distancia fuera de cobertura	Asegúrese de que el mando a distancia esté a menos de 16' (5 m) de la chimenea
	La conexión del receptor Bluetooth está poco definida	Revise la conexión con el receptor
La chimenea emite un pitido y la luz del controlador incorporado está encendida, pero no se activa ninguna otra función.	La fuente de alimentación está desconectada.	Verifique la conexión hacia y desde la fuente de alimentación.
El calentador está encendido, pero no calienta.	El punto de referencia de la temperatura es inferior a la temperatura ambiente.	Con ayuda del mando a distancia o de la aplicación, aumente el ajuste de temperatura para que esté por encima de la temperatura ambiente.
El disyuntor se dispara o se funde un fusible cuando la unidad está encendida	Clasificación de corriente de circuito incorrecta	Instale la unidad en un circuito exclusivo mínimo de 15 amperios.
El cristal se empañá	Exceso de humedad	Use el ventilador extractor cuando sea necesario para eliminar el exceso de humedad dentro de la unidad. Si persiste el empañamiento, reduzca la intensidad de la llama.
El producto no funciona. El lecho de combustible LED solo funciona.	Hay un retraso después de presionar  .	Hay una secuencia de calentamiento de 45 segundos antes de que se encienda la llama
	Lectura de agua baja	Rellene los tanques de agua del producto. Consulte la sección “Llenado de los tanques de agua”.
	El producto no está nivelado	Asegúrese de que el producto está nivelado comprobando el nivel integrado.
Los LED parpadean dos veces y el producto emite dos pitidos	El nivel de agua del producto casi alcanza el mínimo	Rellene los tanques de agua del producto. Consulte la sección “Llenado de los tanques de agua”.
El producto no funciona. Los LED parpadean continuamente dos veces cada 8 segundos	Lectura de agua baja	Rellene los tanques de agua del producto. Consulte la sección “Llenado de los tanques de agua”.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El producto no funciona. Los LED parpadean continuamente tres veces cada 8 segundos	Error de llenado de agua	Asegúrese de que no haya fugas en el depósito de agua. Asegúrese de que los flotadores puedan moverse libremente en el depósito de agua. Asegúrese de que el producto esté nivelado.
El producto no funciona. Los LED parpadean continuamente cuatro veces cada 8 segundos	Se ha superado el tiempo de llenado del nivel mínimo al máximo	Rellene los tanques de agua del producto. Consulte la sección “Llenado de los tanques de agua”.
El producto no funciona. Los LED parpadean continuamente una vez cada 8 segundos	Detección de desbordamiento	Desconecte el producto y el suministro de agua. Contacte al distribuidor para obtener ayuda.
Poca o ninguna generación de vapor	El transductor no funciona correctamente	Revise el funcionamiento del transductor
	El transductor está sucio	Limpiar el depósito de agua y el transductor
	El transductor no está colocado correctamente en el depósito de agua	Apague el producto, retire la boquilla del depósito de agua y asegúrese de que el transductor esté correctamente colocado en el depósito de agua
	El ventilador está obstruido o bloqueado	Retire el filtro de aire y límpielo. Asegúrese de volver a colocarlo correctamente en el producto.
	La boquilla no está colocada correctamente en el depósito de agua	Asegúrese de que la boquilla esté colocada correctamente en el depósito de agua
El efecto de llama tiene demasiado humo.	La boquilla está bloqueada	Limpiar el depósito de agua, el transductor y la boquilla
	El ajuste del efecto de llama es demasiado alto	Disminuya la intensidad del efecto de llama. Espere un poco para que el producto se adapte al nuevo ajuste

Diagrama del cableado



Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE OPTI-MYST AURA™

Sección 1 Productos sobre los que se aplica esta Garantía limitada

Esta Garantía limitada se aplica a los calentadores de aire eléctricos Optimyst Aura™ de Dimplex.

Esta Garantía limitada sólo cubre las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto en el territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del Noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluido el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta Garantía limitada se aplica al comprador original del producto únicamente y no es transferible.

Sección 2 Productos excluidos de esta garantía limitada

No están cubiertos por esta Garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái ni Alaska. Los productos adquiridos en estos estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo, lo que incluye, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular. El riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador. En el caso de un defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio técnico o reparación necesarios.

Sección 3 Lo que cubre esta Garantía limitada y hasta cuándo

Los productos Optimyst Aura™ excluidos sus paquetes de accesorios y rebordes, están cubiertos por esta Garantía limitada y se han probado e inspeccionado antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Glen Dimplex Americas Ltd. (de aquí en adelante, Glen Dimplex Americas) garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 5 meses a partir de la fecha de primera compra de dichos productos. Esta Garantía limitada de 2 años otorga al comprador el derecho a recibir servicios in situ o en el hogar. De acuerdo con lo anterior, Glen Dimplex Americas será responsable de toda la mano de obra y el transporte en relación con la reparación o el reemplazo del producto o la pieza. En la Sección 5 se describen las excepciones a esto. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la Garantía implícita; por ello, es posible que la limitación antes mencionada no se aplique al comprador.

Sección 4 Lo que esta garantía limitada no ampara

Esta Garantía limitada no cubre los productos reparados (salvo por Glen Dimplex Americas o sus representantes técnicos autorizados) ni modificados de ninguna manera. Esta Garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuados, o funcionamiento con una fuente de alimentación incorrecta.

Sección 5 Cómo informarnos si tiene alguna inquietud relacionada con la garantía

Los defectos se deben informar al Servicio al Cliente de Dimplex en línea en www.dimplex.com/en/contact_us o vía telefónica al 1-888-346-7539. Tenga a mano el comprobante de compra y los números de serie y catálogo/modelo para que el representante le ayude. **Los servicios en el hogar conforme a la Garantía limitada requieren el comprobante de compra.

En el caso de que se demostrase que una pieza o un producto amparado por esta Garantía limitada tiene defectos de material o de fabricación durante (i) el periodo de 2 años de la Garantía limitada para los productos que se mencionaron en la Sección 1, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Glen Dimplex Americas determinará, a su exclusivo criterio,

si repara o reemplaza el producto o la pieza defectuosos sin cargo. Si Glen Dimplex Americas no pudiera reparar o reemplazar el producto o la pieza, o si la reparación o el reemplazo no es comercialmente práctico o no se puede completar en forma oportuna, Glen Dimplex Americas puede determinar que, en lugar de reparar o reemplazar el producto, reintegrará al comprador el precio de compra de dicho producto o dicha pieza.

- El servicio de mantenimiento según los términos de esta Garantía limitada será realizado únicamente por distribuidores o técnicos de mantenimiento de Glen Dimplex Americas que estén autorizados para proporcionar dicho servicio como parte de la Garantía limitada.
- Esta Garantía limitada de 2 años otorga derechos al comprador para recibir servicios in situ o en el hogar. De acuerdo con lo anterior, Glen Dimplex Americas será responsable de toda la mano de obra y el transporte en relación con la reparación o el reemplazo del producto o la pieza con las siguientes excepciones: (i) los cargos que se puedan hacer por el transporte al sitio del comprador donde se ubica el producto si el sitio de comprador está a más de 30 millas (48 km) del centro de servicio más cercano del técnico de mantenimiento o distribuidor de Glen Dimplex Americas; y (ii) el comprador es el único responsable de brindar acceso sin obstáculos a las piezas del producto a las que se dará mantenimiento.
- Glen Dimplex Americas no será responsable, y esta Garantía limitada no incluirá, ningún gasto en que se incurra para la instalación o el retiro de los elementos que rodean la chimenea (dinteles), sus rebordes o cualquier parte de los mismos (o cualquier pieza o producto de reemplazo), lo que incluye, sin limitación, todos los costos de envío y transporte de ida y vuelta al centro de trabajo del técnico de mantenimiento o distribuidor autorizado y todos los costos de mano de obra. Tales costos corren por cuenta únicamente del comprador.

Sección 6 Casos en los que Glen Dimplex Americas, los distribuidores y los técnicos de mantenimiento no son responsables

EN NINGÚN CASO PODRÁ RESPONSABILIZARSE A GLEN DIMPLEX AMERICAS NI A SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES NI AGENTES, ANTE EL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, YA SEA CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA, COSTO O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLARIZANTE, MEDIATO O INCIDENTAL, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI GLEN DIMPLEX AMERICAS O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO ASESORADOS RESPECTO A LA POSIBILIDAD DE QUE SE INCURRA EN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO PODRÁ RESPONSABILIZARSE A GLEN DIMPLEX AMERICAS NI A SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO DIRECTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS; POR ELLO PUEDE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR.

Cómo se aplican las legislaciones provinciales y estatales

Esta Garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Las cláusulas de la convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Venta de Mercancías no serán aplicables a esta Garantía limitada ni a la venta de productos cubiertos por esta Garantía limitada.



Bienvenido a Flame Connect

Controle sus chimeneas eléctricas,
desde la palma de su mano.



Conecte sus chimeneas eléctricas

Agregue todas las chimeneas que desee
a la aplicación Flame Connect.



Personalice su producto

Cambie los modos y los ajustes de
su chimenea para que concuerde con su
atmósfera.



Asegure su dispositivo

Tome posesión de su producto para evitar
el acceso no autorizado.



¡NUEVA! Aplicación Flame Connect

Descargue la aplicación Flame Connect en su dispositivo móvil y cree una cuenta. Con la aplicación puede agregar un nivel adicional de personalización, como guardar ajustes de atmósfera personalizados.

Para obtener más información, visite www.flame-connect.com

Disponible en la App Store y en Google Play



1-888-346-7539 | www.dimplex.com

De conformidad con nuestra política de
mejora continua de nuestros productos, nos
reservamos el derecho de hacer cambios sin
previo aviso.

QR Code Label